# **SILVER CREST**<sup>®</sup>





### **GATEWAY SGWZ 1 B2**

NL BE GATEWAY Bedienings- en veiligheidsinstructies





#### GATEWAY

Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	4
Inleiding	Pagina	5
Beoogd gebruik	Pagina	5
Levering	Pagina	5
U hebt nodig	Pagina	5
Veiligheidstips	Pagina	6
Onderdelenbeschrijving	Pagina	8
Technische gegevens	Pagina	9
Handelsmerken	Pagina	10
Voor het eerste gebruik	Pagina	10
Product aansluiten	Pagina	11
App installeren	Pagina	12
Product en mobiel apparaat koppelen	Pagina	13
Product van het mobiele apparaat loskoppelen	Pagina	15
Uitgebreide functies	Pagina	16
Aantikken om uit te voeren/ automatisering	Pagina	21
Product handmatig opnieuw instellen (Reset)	Pagina	29
Synchroniseren met de Apple Homekit	Pagina	30
LED-signalen	Pagina	31
Optioneel – muurmontage	Pagina	32
Schoonmaken en onderhoud	Pagina	33
Probleemoplossing	Pagina	34
Begrippenlijst	Pagina	36
Afvoer	Pagina	36
Garantie	Pagina	37
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	37
Service	Pagina	37
Vereenvoudigde EG-verklaring van overeenstemming	Pagina	38

<b>Gebruikte waarschuwingen en symbolen</b> In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen gebruikt:			
	Houd de hand aan de waarschuwingen en veiligheidstips!	i	<b>TIP:</b> Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.
	<b>GEVAAR!</b> Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg heeft.	<b>\$</b>	Dit symbool betekent dat bij gebruik van het product de hand moet worden gehouden aan de gebruiksaanwijzing.
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
		CE	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU- richtlijnen.
	<b>VOORZICHTIG!</b> Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien		<b>Beschermingsklasse II:</b> De netvoedingadapter is dubbel geïsoleerd.
<u> </u>	niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.		Gelijkstroom/-spanning
	<b>OPGELET!</b> Dit symbool met de aanduiding "Opgelet" geeft aan dat er	$\sim$	Wisselstroom/-spanning
	mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.	$\mathcal{Y}$	Zigbee 3.0 draadloze technologie

#### • Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

#### Beoogd gebruik

Deze Gateway (hierna "product" te noemen) is een apparaat uit de categorie informatietechnologie.

Dit product dient als verbindingselement tussen uw **smart Home**-apparaten en het internet.

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik. Ieder industrieel of bedrijfsmatig gebruik in tropische klimaatzones is niet conform de voorschriften.

Elk ander gebruik wordt als niet volgens de voorschriften aangemerkt. De garantie dekt geen claims op basis van onreglementair gebruik of van onbevoegde wijzigingen aan het product. Dergelijk gebruik vindt op eigen risico plaats.

#### • Levering

- 1x Gateway
- 1x USB-netvoedingadapter
- 1x USB-kabel
- 1x Netwerkkabel
- 1x Montagesjabloon
- 2x Pluggen
- 2x Schroeven
- 1x Metalen pin
- 1x Snelstartgids
- 1x Veiligheidstips

#### U hebt nodig



WLAN-router met 2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



Mobiel apparaat met iOS 9.0 of hoger Android 5.0 of hoger





(voor optionele muurmontage)



MAAK UZELF VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN VOORDAT U HET PRODUCT GAAT GEBRUIKEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

#### Kinderen en personen met beperkingen

#### A WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

#### A GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

 Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal.
 Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.
 Kinderen onderschatten de daaraan verbonden gevaren vaak.
 Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

Dit product mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd wat betreft veilig gebruik van het product en hebben begrepen welke gevaren voortvloeien uit dat gebruik. Kinderen mogen niet met het product spelen. Schoonmaken en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

#### Elektrische veiligheid

# WAARSCHUWING! Kans op elektrische schokken!

 Voordat u het product gebruikt, moet het gecontroleerd worden op eventuele beschadigingen. Een defect of beschadigd product mag niet worden gebruikt. Gebruik het product niet als u het heeft laten vallen. Als het product is beschadigd, koppel de netvoedingadapter dan los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw detailhandelaar (zie "Service").

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Repareer het product nooit zelf. In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.
- De behuizing van de netvoedingadapter mag onder geen enkele omstandigheid worden geopend. Steek geen voorwerpen in de behuizing.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netvoedingadapter en de meegeleverde netvoedingadapter alleen met dit product.
- Vergewis uzelf ervan dat de spanning en de frequentie van het elektriciteitsnet overeenkomen met wat er op het typeplaatje van de netvoedingadapter is aangegeven, voordat u de netstekker in het stopcontact steekt.
- Knik of buig het aansluitsnoer niet en leg het niet over scherpe randen om beschadiging van de kabel te vermijden. Houd het aansluitsnoer ook uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Leg het aansluitsnoer zo dat niemand er per ongeluk aan kan trekken of erover kan struikelen.
   Houd de netvoedingadapter en het aansluitsnoer uit de buurt van kinderen.
- Als de netvoedingadapter niet wordt gebruikt of schoongemaakt, koppel hem dan los van het elektriciteitsnet.
- Tijdens het schoonmaken of het gebruik mogen de elektrische componenten van de Gateway en de netvoedingadapter niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld. Houd de Gateway en de netvoedingadapter niet onder stromend water.
- Als er rook ontstaat of ongewone geluiden te horen zijn, moet de netvoedingadapter direct van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld. Laat het product en de netvoedingadapter door een vakman controleren voordat u deze voorwerpen opnieuw gaat gebruiken.
- Pak de netvoedingadapter nooit vast met natte handen.
- Het product en de netvoedingadapter mogen niet worden blootgesteld aan waterdruppels en spatwater.

De netvoedingadapter en de Gateway mogen niet worden afgedekt.

#### A OPGELET! Kans op materiële schade!

- Trek om de netvoedingadapter los te koppelen van het elektriciteitsnet aan de adapter zelf, nooit aan het aansluitsnoer.
- De netvoedingadapter gebruikt een klein beetje energie zolang de verbinding met het elektriciteitsnet niet is verbroken. Trek de netvoedingadapter uit het stopcontact om hem helemaal uit te schakelen.
- Het stopcontact moet altijd goed bereikbaar zijn.

#### 

- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur in de buurt van het product.
- Plotselinge veranderingen van temperatuur kunnen leiden tot het zich afzetten van condenswater binnenin het product. Laat het product in dit geval om kortsluiting te voorkomen enige tijd acclimatiseren voor het opnieuw te gebruiken!
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of andere producten die warmte afgeven!
- De Gateway mag niet worden gebruikt in de buurt van hoogfrequente of magnetische storingsbronnen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de omgevingsomstandigheden zijn zoals omschreven onder de technische gegevens (zie "Technische gegevens").
- Zet de Gateway neer op een stevig, vlak oppervlak of monteer het aan een daarvoor geschikte muur.

#### Draadloze gegevensoverdracht MAARSCHUWING – Radio-interface

 Zet het product in vliegtuigen, ziekenhuizen, bedrijfsruimtes of in de buurt van medischelektronische systemen uit. De verstuurde radiosignalen kunnen de functionaliteit van gevoelige elektronische apparaten beïnvloeden.

- Houd het product op minstens 20 cm afstand van pacemakers of geïmplanteerde cardioverter-defibrillatoren omdat de functionaliteit van pacemakers door de elektromagnetische straling negatief kan worden beïnvloed. De verzonden radiogolven kunnen interfereren met hoortoestellen.
- Plaats het product, als de radio-installatie is ingeschakeld, niet in de buurt van ontvlambare gassen of in ruimten waar een potentieel explosiegevaar bestaat (bijvoorbeeld lakkerijen) omdat de uitgezonden radiogolven explosies of brand kunnen veroorzaken. Het bereik van de radiogolven hangt af van de omgevingsomstandigheden.
- In geval van draadloze gegevensoverdracht kan de ontvangst van die gegevens door daartoe niet bevoegde derde partijen niet worden uitgesloten.

#### O Updates besturingssysteem

Om ervoor te zorgen dat het product goed blijft werken, is het noodzakelijk dat u het besturingssysteem van de door u gebruikte smartphone en/of tablet actueel houdt. Werk het besturingssysteem regelmatig bij.

# Opbergen

- Trek de USB-netvoedingadapter 15 uit het stopcontact als u het product gedurende langer tijd niet gebruikt.
- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge, goed geventileerde plaats die ontoegankelijk is voor kinderen.

#### Onderdelenbeschrijving



#### • Technische gegevens

Gateway	
USB-voedingsspanning/-stroom	5 V ===, 1 A
Frequentiebereik	2,4 tot 2,485 GHz
Max. zendvermogen	13 dBm
Communicatieprotocol	ZigBee 3.0
Ontvangstbereik/ontvangsthoek	ca. 70 m/360° (vrije ruimte)
Werktemperatuur	+5 tot +35 °C
Werkluchtvochtigheid	10 tot 70 %
Bewaartemperatuur	0 tot +45 °C
Afmetingen	ongeveer 89 x 89 x 23,5 mm
Gewicht	ongeveer 78 g
Ondersteunde besturingssystemen	iOS 9.0 of hoger Android 5.0 of hoger

#### USB-netvoedingadapter

Distributeur	OWIM GmbH & Co. KG Kantongerecht Stuttgart: HRA 721742
	Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm DUITSLAND
Fabrikant	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd.
Typeaanduiding:	K05S050100G
Voedingsspanning	100-240 V~
Voedingsfrequentie	50/60 Hz
Voedingsstroom	0,2 A
Uitgangsspanning	5,0 V ===
Uitgangsstroom	1,0 A
Uitgangsvermogen	5,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	76,21 %
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0,047 W
Beschermingsklasse	II
Werktemperatuur	+5 tot +35 °C
Werkluchtvochtigheid	10 tot 70 %
Bewaartemperatuur	0 tot +45 °C

#### Handelsmerken

- Apple, Apple Watch, App Store, HomeKit, HomePod, iOS, iPad, iPad Air, iPadOS, iPhone en tvOS zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de VS en andere landen.
- Gebruik van het embleem "Works with Apple" houdt in dat een bepaalde accessoire er in het bijzonder voor ontwikkeld is om met de in het embleem aangegeven technologie te functioneren en dat deze accessoire door de ontwikkelaar conform de prestatienormen van Apple gecertificeerd is. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit apparaat of het naleven van de veiligheidsnormen en wettelijke bepalingen hiervan.
- Android, Gmail, Google Play en Google Assistant\* zijn geregistreerde handelsmerken van Google Inc.
- Zigbee is een gedeponeerd handelsmerk van The Zigbee Alliance.
- USB<sup>®</sup> is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.
- Alle andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectievelijke eigenaars.
- \* Google Assistant is niet beschikbaar in bepaalde talen en landen.

#### • <u>Voor het eerste gebruik</u>

- Verwijder het verpakkingsmateriaal. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Als de levering niet compleet is, neem dan contact op met onze klantenservice (zie "Service").

#### Product aansluiten

Afb. C:



- Sluit de LAN-poort 4 met een netwerkkabel 7 aan op de WLAN-router (niet meegeleverd).
- 2. Sluit de USB type C-stekker 10 op de USB type C-poort 5.
- 3. Sluit de USB-type A-stekker 8 aan op de USB-netvoedingadapter 15.
- 4. Sluit de USB-netvoedingadapter 15 aan op een stopcontact.
- 5. LED LAN 2 licht op.



De besturing en installatie van het product vindt plaats via de app **Lidl Home** (zie "App installeren").

③ Belangrijk: Het mobiele apparaat moet voor de installatie verbonden zijn met het draadloze netwerk van de WLAN-router.

#### • App installeren

- Download in de Apple App Store of de Google Play Store de app Lidl Home en installeer hem.
- ① Lidl Home is in meerdere talen verkrijgbaar. De taal wordt automatisch aangepast aan de taalinstellingen van uw mobiele apparaat. Als uw taal niet beschikbaar is, dan wordt er Engels gebruikt.
- Beeldschermopnames zijn afkomstig uit de volgende versies: iOS 13.3/Android 9. Oudere softwareversies kunnen de oorzaak zijn van de functiebeperkingen.
- De Android-versie van de app volgt hetzelfde principe als de iOS-versie; er kunnen zich discrepanties tussen de beide platformen voordoen, zoals licht verschillende beeldschermopdrachten of symbolen.
- ① Neem bij de installatie en koppeling de tip in de app in acht.
- Het bijwerken van de firmware kan wijzigingen in de functionaliteit van de app tot gevolg hebben.
- U treft hier een bijgewerkte gebruiksaanwijzing aan:

Tabblad 👸 🚺

Tik op Gebruiksaanwijzing

- 1. Open Lidl Home.
- Lidl Home vraagt eventueel om toestemming om mededelingen te verzenden.
  - Optioneel, afhankelijk van de instellingen van het mobiele apparaat.
- 3. Registreren

# Registreer Netherlands > E-mail > Image: I

(iOS + Android)

#### 4. Registreren :

- Als het vooraf ingestelde land niet overeenkomt met uw woonplaats, tik dan op
  Een landenlijst wordt getoond. Schuif naar beneden in de lijst en tik op de naam van het land waarin u woont. Tik op de naam van uw land in het zoekveld of tik op de beginletter aan de rechterkant van het beeldscherm om de naam sneller te bereiken.
- E-mailadres invoeren.
- De serviceovereenkomst en de richtlijn gegevensbescherming accepteren (tik op het selectievakje ☑).
- De app en het product kunnen alleen worden gebruikt, als u de serviceovereenkomst en de richtlijn gegevensbescherming volledig hebt begrepen en uw toestemming hebt gegeven.
  - Tik op Bevestigingscode ophalen.
     U ontvangt vervolgens een e-mail met de bevestigingscode.
- 5. E-mailbevestigingscode invoeren.

- Voor de beveiliging van uw privésfeer is het nodig een wachtwoord in te stellen. Het wachtwoord moet voldoen aan de volgende voorwaarden:
  - 10 tot 20 tekens
  - min. 1 hoofdletter
  - min. 1 kleine letter
  - min. 1 cijfer
  - min. 1 speciaal teken

Bewaar het wachtwoord op een veilige plaats voor als u het in de toekomst nodig hebt.

- 7. Gereed
- Lidl Home vraagt eventueel om toestemming om bij gebruik van de app toegang te krijgen tot de locatie.
- Optioneel, afhankelijk van instellingen van het mobiele apparaat. Er is toestemming noodzakelijk om weersinformatie in de app weer te geven.
- 9. Installatie voltooid.

#### Problemen met de installatie?

De installatie kan om verschillende redenen mislukken:

- Instellingen op het mobiele apparaat
- Functiebeperkingen bij oudere versies van de app

U vindt hulp in het hoofdstuk "Probleemoplossing".

#### Product en mobiel apparaat koppelen

1. Open Lidl Home.



2. Tabblad 合 Thuis :

Kiezen:

- Apparaat toevoegen
  of
- 🛨 (meer apparaten toevoegen)

	<	APPARAAT T	OEVOEGEN		
	Stekker en bus				
	Verlichting	Gateway			
	Sensoren				
	Gateway				
	Andere				
				(iOS)	
3.	Categor	ie kiezen:	Gateway		
4.	Kiezen:				
	– iOS:		Gateway		

- iOS:Android:
- Gateway

Houd het mobiele apparaat tijdens het koppelen indien mogelijk in de buurt van de Gateway.

- 5. Controleer of de LEDs **Status** 1 en **LAN** 2 branden.
- 6. Volg de aanwijzingen in de app op.
- 7. De verbinding wordt tot stand gebracht.

Toegevoegd.

Image: CigBee Gateway C

- 8. Optioneel: Tik op 💉 en hernoem het product.
- 9. Gereed

Koppeling voltooid.

#### Product hernoemen en locatie vastleggen



(iOS + Android)

1. Tik op 煮

	ay .	
Symbool		>
Naam	ZigBee Gateway	>
Location		>
	(iOS + And	roid

- 2. Product hernoemen en de locatie hiervan vastleggen.
- 3. In geheugen opslaan

Tik on ZigBee Gate

Koppeling voltooid.

#### Naar koppeling (iOS/Android)

Er kunnen meer smart Homeapparaten worden toegevoegd (zie de gebruiksaanwijzing van het smart Homeapparaat, dat u wilt installeren).

#### Product van het mobiele apparaat loskoppelen

- 1. Open Lidl Home.
- 2. Tabblad 合 Thuis :
  - Tik op **ZigBee Gateway** (resp. voorafgekozen apparaatnaam).
- 3. Tik op 💉 (rechtsboven).
- 4. Tik op Apparaat verwijderen .

#### Kiezen:

- Loskoppelen
- Koppel los en wis alle gegevens
   (→ "Uitgebreide functies").
- 5. Bevestigen

#### Uitgebreide functies

- Optionele instellingen
- Tabblad Thuis :
   Tik op ZigBee Gateway .
- 2. Tik op 🖍 (rechtsboven).



3. Tik op 🗡 >.

#### Kiezen:

- Symbool :
   Foto maken of
   Uit album ki
  - \* Uit album kiezen

#### - Name :

Product hernoemen.

#### Locatie

- \*\* Product een ruimte toewijzen.
- Toestemming voor toegang tot de app op de camera en fotoarchief is vereist.
- \*\* ① Om het product aan een ruimte toe te wijzen, moet u eerst de ruimtes toevoegen (→ "Algemeen", Gezinsbeheer).

#### 4. Apparaatinformatie :

Opgave van de virtuele ID, IP-adressen, MACadressen en de tijdzone van het apparaat.

#### 5. Offline-melding

Er wordt een melding verzonden als het product langer dan 30 minuten offline is geweest.

- Offline-melding aan:
  - Tik op 🚺.
- Offline-melding uit: Tik op .

	4000
VERWIJDER APPARAAT	
Op firmware-upgrade	>
FAQ	>
Apparaat delen	>
Andere	
Offline-melding	$\bigcirc$
Melding apparaat offline	

#### 6. Apparaat vrijgeven :

Deel de toegang tot het product met andere familieleden.

 Om deze functie te gebruiken moet u eerst een gebruikersgroep (Familie) toevoegen (→ "Algemeen", Gezinsbeheer).

#### 7. FAQ :

Vaak gestelde, op het product betrekking hebbende vragen doorzoeken.

#### 8. Op firmware-upgrade controleren

De firmware-versie van de WiFi- en de ZigBeemodule laten zien en controleren op updates van de firmware.

#### 9. Apparaat verwijderen

#### Kiezen:

#### Loskoppelen

Product uit de app verwijderen. De gegevens blijven behouden in het geheugen van het product.

Deze procedure zet het product alleen terug in de offline-modus en start de koppelmodus.

Als u alle gegevens uit het product en de cloud wilt verwijderen, lees dan het volgende punt.

Koppel los en wis alle gegevens
 Fabrieksreset.

Met deze functie worden alle gegevens van het product en in de cloud gewist.

 Gebruik deze functie, als u het product aan iemand doorgeeft, het verwijdert of het retourneert aan de fabrikant.
 Zorg ervoor dat alle gegevens in het apparaat en in de cloud worden gewist.
 Volg de aanwijzingen in de app op.

#### of

#### Afbreken

Apparaat verwijderen afbreken.

- Algemeen
- Tabblad O Smart :
   Tabblad Uitvoeren

Het product biedt de mogelijkheid een aantal **smart Home**-apparaten met één klik of met een Smart-luidspreker per spraakopdracht te besturen.

#### Tabblad Automatisering :

Hier kunt u instellen dat uw **smart Home**apparaten onder bepaalde voorwaarden bepaalde op bepaalde tijden gedurende de dag handelingen uitvoeren.

Tabblad 🔐 Ik :



Tik op het bovenste gedeelte van het beeldscherm om een nieuwe profielfoto en gebruikersnaam te kiezen, uw gebruikersaccount te beheren en de temperatuureenheid/tijdzone te kiezen.

- ① Een blauwe punt in de app geeft aan dat er nieuwe kennisgevingen zijn binnengekomen.
- Tabblad 🗂 Ik

#### Huisbeheer

Aanmaken van een gebruikersgroep.

Annuleer Infor IN GEHEUGEN OP	SLAAN
Naam van familie* Voer familienaam i	n
Familielocatie Stel locatie in	>
Kamers met slimme apparaten:	
Woonkamer	<b>v</b>
Slaapkamer	$\checkmark$
	(iOS)

- 1. Familienamen (of naam van de gebruikersgroep) invoeren.
- 2. Locatie vastleggen en tik op OK tikken.
  - ① Optioneel. De locatie is noodzakelijk om weersinformatie in de app weer te geven.
  - De locatie wordt automatisch vastgesteld. Als de locatie niet kan worden vastgesteld, kunt u deze bij benadering vastleggen door de landkaart zodanig te bewegen dat uw woonplaats in het midden wordt weergegeven.
- 3. Kies ruimtes met **smart Home**-apparaten.

gekozen ruimtes.

Er kunnen aan het einde van de lijst meer ruimtes worden toegevoegd.

4. In geheugen opslaan

5. Kiezen:

Ruimtebeheer

Familielocatie

- Familie aanduidenGereed
- Nadat u de familie in de app heeft aangemaakt, tikt u opnieuw op Huisbeheer

mijn huis	>
FAMILIE TOEVOEGEI	N
7 Tik op de familiengam	(iOS)
Familie-instellinger	ı
Naam van familie	mijn huis 义

Wijzig indien nodig de naam en de locatie van de familie.

2 kamers >

Hamburg Jungfernstieg >

Ruimtebeheer: Wijs uw smart Homeapparaten indien nodig aan andere ruimtes toe of verwijder bepaalde ruimtes uit de lijst.

- Tik de naam van de ruimte aan.

Annuleer	Kame IN GEHEUGEN OPSLAAN
Kamer	Woonkamer >
•	ZigBee Gateway
Apparaten d	ie zich niet in deze kamer bevinden.
+	🚈 Stekkerdoos

- Bovenin worden de smart Homeapparaten getoond die daarvoor al aan de ruimte waren toegewezen.
- Onderin worden de smart Homeapparaten getoond die niet aan de gekozen ruimte zijn toegewezen.
- Apparaat uit een ruimte verwijderen:

Tik op 📛.

- Apparaat aan ruimte toewijzen:

Tik op 🛟.

- Weergavevolgorde wijzigen:

Tik op <u>.</u> Gelijktijdig het apparaat naar de gewenste positie op de lijst slepen.

- Tik op In geheugen opslaan
- Ruimte toevoegen :

Naam van de ruimte invoeren en daarna tikken op **In geheugen opslaan**.  Ruimte uit lijst verwijderen: Tik op J (rechtsboven). Tik op e en daarna op Wissen. Tik op Gereed.
 Familieleden
 Stefan Müller Huiseigenaars > Stefan.Mueller@impala.com.hk
 Voeg lid toe

Huishouden wissen

(iOS)

Lid toevoegen : Naam, land/regio en e-mailadres invoeren, familierol toewijzen (administrator of gewoon lid) en tik daarna op In geheugen opslaan

Het nieuwe lid moet zich daarvoor al bij
 Lidl Home geregistreerd hebben.

Tik op een familielid om de naam te veranderen, om administratorrechten toe te kennen/te ontnemen of om dit lid uit de gebruikersgroep te verwijderen.

Familie wissen : Familie uit de app verwijderen.

Familie toevoegen : Andere families aan de app toevoegen.



Tabblad 🌲

Kennisgeving in het geval dat uw **smart Home**-apparaat een alarm heeft afgegeven (bijv. de bewegingssensor is geactiveerd).

#### Tabblad 🛕:

Mededelingen over activiteiten van de familieleden.

Tabblad 🛋:

Algemene mededelingen, bijvoorbeeld als een mobiel apparaat zich aanmeldt bij uw gebruikersaccount.

Tabblad <sup>(</sup>):

Schakel alle kennisgevingen of bepaalde soorten kennisgevingen in/uit.

Leg bepaalde tijdsegmenten vast waarin u geen alarm van apparaten wilt ontvangen.

Tabblad 🛗 I k :

#### Hulpcentrum

Hulp en feedback (Feedback = terugmelding)

Tabblad Meestgevraagde

Specifieke tips voor het oplossen van problemen voor individuele **smart Home**apparaten.

Tabblad FAQ :

Frequently Asked Questions = vaak gestelde vragen.

🔳 Tabblad 🗂 Ik :

😳 Instellingen :

<	INSTELLIN	IGEN
Geluid		
Pushnotificatio	5	>
Over		>
<	Over	
Service-overee	enkomst	>
Huidige versie		1.0.3 (20201013104433)
		(iOS)

Geluiden en kennisgevingen activeren/ deactiveren, software-informatie ophalen, netwerkdiagnose starten, de cache leegmaken en uzelf bij de app afmelden.





#### Richtlijn gegevensbescherming

Onze volledige richtlijn gegevensbescherming is hier verkrijgbaar.

Tabblad 🔐 Ik :

Gebruiksaanwijzing

Tabblad Thuis

Nadat u een familie (gebruikersgroep) hebt gecreëerd, verschijnt de volgende informatie:



Tik op het weersymbool om extra

weergegevens te laten zien. Wijzig indien nodig de temperatuureenheid, de luchtdruk en de windsnelheid.

#### •••

- Lijst- of rasterweergave kiezen.
- Weergavevolgorde van de **smart Home**apparaten wijzigen.
- Ruimtes beheren.
- (j) TIP: De app moet toestemming geven de locatie van het apparaat af te roepen.

#### • Aantikken om uit te voeren/ automatisering

De app biedt de mogelijkheid om het product te bundelen met andere **smart Home**-apparaten in automatische handelingen en door de gebruiker gedefinieerde scenario's.





#### • Aantikken om uit te voeren

 Bestuur meerdere smart Home-apparaten met één klik of met een Smart-luidspreker via spraakopdrachten.

#### Instellingen

- Tabblad Uitvoeren
- 1. Tik op 🕁.



<		Smart creëren	
tel (	de voorwa	aarde	Opgave regelen
	Zonsopkom	Apparaat gebruiken	>
	<u></u>	Smart kiezen	>
	٣	Bericht versturen	>
	X	Vertraging	>
			(iOS)

Stel de vertraging in voordat u de functie(s) van het apparaat vastlegt. De vertraging mag niet de laatste invoer in de takenlijst zijn. Indien de functie(s) van het apparaat direct na het aanklikken moet(en) worden uitgevoerd, sla dan het menupunt Vertraging over.

#### Vertraging :

 Optioneel. Uren, minuten en seconden instellen om de daarna gekozen functies na het aanklikken na een vertraging uit te voeren.



#### Bedien het apparaat

- smart Home-apparaat kiezen.
- Functie kiezen en instellen.
- In geheugen opslaan
- Verder
- Taak 🕂
- Nog meer apparaten kiezen en hun functies instellen.

#### Kies Smart

 Automatisering activeren of deactiveren :

Automatische handeling kiezen (alleen beschikbaar als eerder een automatische handeling gecreëerd is, zie "Automatisering").

3. Tik op Name

- Optioneel. Namen bewerken (bijv. lampen & stopcontacten AAN).
- In geheugen opslaan
- 4. Tik op Stijl.
  - Optioneel. Kleur, symbool en afbeelding kiezen.

#### 5. Op de startpagina tonen

- C: Het scenario wordt onder het tabblad
- Het scenario wordt niet onder het tabblad Thuis getoond.
- In geheugen opslaan

#### Aantikken om uit te voeren

Tabblad 🌣 Smart :

Tabblad Uitvoeren



- 1. Tik op scenario.
- 2. **OK**
- Tabblad Thuis :



1. Tik op scenario.



#### Bewerken/wissen

- Tabblad O Smart :
   Tabblad Uitvoeren :
- 1. Tik op ... in de knop van het scenario.
- 2. **Bewerken**: Tik op de taak, naam of stijl en wijzigingen uitvoeren.



- 3. Weergavevolgorde wijzigen:
  - Taak naar links vegen.
  - Meer
  - Tik op —. Gelijktijdig de taak naar de gewenste positie in de lijst slepen.
  - Gereed
  - In geheugen opslaan

- 4. Een enkele taak wissen:
  - Handeling naar links vegen.
  - Wissen
  - In geheugen opslaan
- 5. Compleet scenario wissen:
  - Wissen
     (onderste beeldschermrand)
  - OK

#### Scènebeheer

- 1. Tik op ... (onder 🛨).
- 2. Tik op J Beheren



3. Weergavevolgorde wijzigen:

Tik op —. Gelijktijdig het scenario naar de gewenste positie in de lijst slepen.

- 4. Scenario wissen:
  - Tik op 📛 en daarna op 🛛 Wissen .
  - OK
  - Gereed

#### Automatisering

 smart Home-apparaten onder bepaalde voorwaarden bepaalde handelingen op bepaalde tijden gedurende de dag laten uitvoeren.

#### Instellingen

- Tabblad Automatisering :
- 1. Tik op 🕀.



(j) Stel de voorwaarden in voordat u handelingen (taken) instelt die het product moet uitvoeren.

Voorwaarden kunnen dan later toegevoegd worden als daarvoor reeds een voorwaarde ingesteld is.

Als u geen voorwaarde instelt maar in plaats daarvan op **Tik om de taak uit** 

**te voeren** tikt, wordt de handeling (Taak) onder het tabblad **Uitvoeren** als scenario opgeslagen. In dit geval kan de handeling (taak) alleen handmatig door erop te klikken geactiveerd worden (zie "Aantikken om uit te voeren"). 2. Voorwaarden toevoegen

#### Als het weer verandert

- Temperatuur

Optioneel: Locatie kiezen.

Kiezen:

kleiner dan

gelijk aan

#### groter dan

Temperatuur instellen.

#### Verder

Vochtigheid

Optioneel: Locatie kiezen.

Kiezen:

Droog

(0 tot 40 %) Comfortabel

(40 tot 70 %)

Vocht

(70 tot 100 %)

#### Verder

Weer

Optioneel: Locatie kiezen.

Kiezen:

Zonnig Bewolkt

Regen

Sneeuw

Mist

Verder

Zonsopkomst/ zonsondergang

Optioneel: Locatie kiezen.

Kiezen:

Zonsopkomst Zonsondergang Verder

#### Windsnelheid

Optioneel: Locatie kiezen.

Kiezen:

kleiner dan

gelijk aan

groter dan

Windsnelheid instellen.

Verder

- Tijdschema
- Herhalen :

Dag(en) van de week kiezen.

- <
- Uitvoeringstijd instellen.
- Verder

#### Als de apparaatstatus verandert

- smart Home-apparaat kiezen.
- Functie kiezen.
- 3. Handeling (taak) toevoegen
- Stel de vertraging in voordat u de functie(s) van het apparaat vastlegt. De vertraging mag niet de laatste invoer in de takenlijst zijn. Indien de functie(s) van het apparaat direct na het aanklikken moet(en) worden uitgevoerd, sla dan het menupunt Vertraging over.

# Smart creëren el de voorwaarde... Opgave regelen nsopkomst/-ondergang : Zonsopkomst Apparaat gebruiken > Smart kiezen > Smart kiezen > Vertraging > (:OS)

#### Vertraging :

 Optioneel. Uren, minuten en seconden instellen om de daarna gekozen functies, nadat aan de voorwaarden is voldaan, na een vertraging uit te voeren.

#### Verder

#### Bedien het apparaat

- smart Home-apparaat kiezen.
- Functie kiezen en instellen.
- In geheugen opslaan Verder

#### Kies Smart :

Scenario uitvoeren

Scenario kiezen (alleen beschikbaar als eerder een scenario is gecreëerd, zie "Aantikken om uit te voeren").

#### Verder

## Automatisering activeren of deactiveren :

Automatische handeling kiezen (alleen beschikbaar als eerder een automatische handeling gecreëerd is).

#### Verder

#### Bericht versturen :

- Kennisgevingsmethode kiezen.

Verder

4. Voorwaarden (toestanden) of taken toevoegen:

#### Toestand 🕁

- zie "Voorwaarden toevoegen"

#### Taak 🕂

- zie "Handeling (taak) toevoegen"
- 5. Onder **Toestand** het soort voorwaarde kiezen:



- Aan één voorwaarde is voldaan
- 6. Tik op Name .
  - Optioneel. Namen bewerken.
  - In geheugen opslaan
- 7. Tik op Stijl.
  - Optioneel. Kleur en afbeelding kiezen.

- 8. Tik op Geldigheid tijdsegmentopties
  - Locatie kiezen.
  - OK
  - Kiezen:
    - De gehele dag Dag

Nacht

#### Aanpassen

(Start en einde vastleggen en met **OK** bevestigen)

- Herhalen: Dag(en) van de week kiezen.
- Verder

#### 9. In geheugen opslaan

- Kiezen of de net gecreëerde automatische handeling direct moet worden geactiveerd of voorlopig nog gedeactiveerd moet blijven.
  - Geactiveerd:
  - Gedeactiveerd:



#### Activeren/deactiveren

 Tabblad Smart : Tabblad Automatisering :



geactiveerdgedeactiveerd

#### Bewerken/wissen

Tabblad 🔅 Smart :

Tabblad Automatisering

- 1. Tik op ... in de knop van de automatische handeling.
- Bewerken: Tik op het toestand, taak, naam, stijl of geldigheid tijdsegment en wijzigingen uitvoeren.



- 3. Enkele voorwaarde of taak wissen:
  - Voorwaarde of taak naar links vegen.
  - Wissen
  - In geheugen opslaan
- 4. Weergavevolgorde wijzigen (alleen taken):
  - Taak naar links vegen.
  - Meer
  - Tik op —. Gelijktijdig de taak naar de gewenste positie in de lijst slepen.
  - Gereed
  - In geheugen opslaan
- 5. Complete automatische handeling wissen:
  - Wissen (onderste beeldschermrand)

- OK

#### Automatiseringsbeheer

- Tabblad Tabblad Tabblad Smart : Tabblad Automatisering :
   1. Tik op ... (onder +).
- 2. Tik op JE Scènebeheer



- Weergavevolgorde wijzigen: Tik op \_\_\_\_. Gelijktijdig de automatische handeling naar de gewenste positie in de lijst slepen.
- 4. Automatische handeling wissen:
  - Tik op 😄 en daarna op **Wissen** .
  - OK
  - Gereed

#### • <u>Product handmatig opnieuw</u> instellen (Reset)

Hulpmiddelen: () 11

- 1. **RESET** 3 ≥5 sec lang ingedrukt houden.
- 2. **Status** 1 brandt constant = opnieuw instellen voltooid.
- Deze functie stelt alleen die gegevens opnieuw in die lokaal in het product zijn opgeslagen. Als u de cloudopslag ook opnieuw wilt instellen, voer dan een reset uit met behulp van de app (zie "Uitgebreide functies",

Koppel los en wis alle gegevens ).

#### • Synchroniseren met de Apple Homekit

- Als het product en het mobiele apparaat met hetzelfde netwerk zijn verbonden, kunt u het product toevoegen aan de app Apple Home en daar sturen. Alleen apparaten die HomeKit ondersteunen, bieden deze mogelijkheid.
- Voor verdere informatie over het werken met de HomeKit tikt u op donder het hoofdje besturing door derden. Volg de aanwijzingen in de app op.

Lidl Homekit Gateway	<u>/</u> >
Apparaatinformatie	>
Regeling door derden	
<b>a</b>	
HomeKit	
Melding apparaat offline	
Offline-melding	
Andere	
Apparaat delen	>
Creëer groep	>
FAQ	>
Add to "Home"	>
Op firmware-upgrade	>
Replace a damaged gateway	>
VERWIJDER APPARAAT	

#### (j) TIPS:

- Om deze voor HomeKit geschikte accessoires te ondersteunen, bevelen wij gebruik aan van de nieuwste iOS of iPadOS aan.
- De Apple HomeKit biedt een eenvoudige, veilige mogelijkheid om voor HomeKit geschikte accessoires met behulp van de app Apple Home of Siri op uw iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod of Mac te besturen. Nadat u uw Gateway en andere accessoires heeft geinstalleerd, organiseert u deze met de app Apple Home in een paar eenvoudige stappen. U kunt zelfs u eigen gebruikergedefinieerde scenario's opstellen om uw apparaten thuis te besturen. U kunt bijvoorbeeld een scenario opstellen, waarmee u door een simpel aantikken of een bevel aan Siri, het licht uitgeschakeld, de deur vergrendeld, de garagedeur gesloten en de thermostaat ingesteld wordt.
- Deze Gateway ondersteunt en verbindt uw Lidl smart Home-producten zoals bewegingssensors, stopcontacten, stekkerdozen en RGB-lampen.

• LED-signale	en	
LED		Betekenis
Status 1		Het product is nog niet geactiveerd.
		Er wordt een gebruikersaccount voor de app aan het product toegevoegd. Het product wordt niet van stroom voorzien.
		Het product is teruggezet naar de fabrieksinstellingen.
		Het product is na opnieuw ingesteld te zijn gereed voor koppeling.
LAN 2		De netwerkkabel 🔽 is aangesloten
		De netwerkkabel 🗾 is niet aangesloten. Het product wordt niet van stroom voorzien.
	Ť	Gegevens worden overgedragen.

#### Verklaring van de symbolen



#### Optioneel – muurmontage

**WAARSCHUWING! Kans op elektrische schokken!** Let erop dat u geen gaten in buizen of leidingen onder het bevestigingsoppervlak boort. Gebruik een spannings-/metaaldetector.



- Verwijder de beschermfolie van het plakband aan de achterkant van de montagesjabloon 14.
- Plak de montagesjabloon 14 op de gewenste plaats vast.
- Boor 2 gaten op de aangegeven plaatsen.
- Steek de pluggen 13 in de gaten en draai de schroeven 12 erin.
- Hang de Gateway aan de schroeven op.

#### • Schoonmaken en onderhoud

Schoonmaken

★ WAARSCHUWING! Tijdens het schoonmaken of gebruik mogen elektrische onderdelen van het product en de USBnetvoedingadapter 15 niet ondergedompeld worden in water of andere vloeistoffen. Product en USB-netvoedingadapter niet onder stromend water houden.

- Koppel de USB-netvoedingadapter 15 voor het schoonmaken los van het elektriciteitsnet.
- Maak het product en de erbij behorende accessoires schoon met een enigszins vochtig doekje.
- Laat water noch andere vloeistoffen in het binnenste van het product binnendringen.
- Gebruik voor het schoonmaken geen schuurmiddelen, agressieve oplossingen of harde borstels.
- Laat alle onderdelen drogen.
- Opbergen
- Trek de USB-netvoedingadapter 15 uit het stopcontact als u het product voor langere tijd niet denkt te zullen gebruiken.
- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge, goed geventileerde plaats die ontoegankelijk is voor kinderen.

Probleemople	ossing	
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Gateway niet bestuurbaar.	Geen netwerkverbinding.	<ul> <li>→ Tabblad a lk</li> <li>→ Hulpcentrum</li> <li>→ Voer uw vraag in het zoekveld om te zoeken naar een antwoord op uw probleem.</li> <li>of:</li> <li>Netwerkkabel 7 controleren.</li> </ul>
	Mobiele apparaat en Gateway niet in hetzelfde WLAN-netwerk.	Zorg ervoor dat het mobiele apparaat en de Gateway deel uitmaken van hetzelfde WLAN-netwerk.
App-functies niet zoals aangegeven in deze handleiding.	Oudere softwareversies kunnen de oorzaak zijn van de functiebeperkingen. Nieuwere softwareversies kunnen verbeteringen brengen.	Bezoek het app-hulpcentrum: → Tabblad 🔐 Ik → Hulpcentrum
Subapparaat kan niet worden geïnstalleerd.	Subapparaat wordt niet automatisch door de Gateway herkend.	Gebruiksaanwijzing van het subapparaat lezen. In het Home-Screen drukken op en het subapparaat uit de lijst kiezen (het subapparaat moet in bepaalde omstandigheden eerst opnieuw ingesteld worden op de fabrieksinstellingen).
	De software van uw mobiele apparaat is van een oudere versie dan hier beschreven.	Het subapparaat installeren met een mobiel apparaat dat beschikt over een nieuwere softwareversie.
Componenten van het mobiele apparaat niet bestuurbaar.	Componenten niet door het mobiele apparaat vrijgegeven.	Aan de Gateway toestaan in de instellingen van het mobiele apparaat toegang te hebben tot de microfoon, camera en andere diensten.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Firmware-Update mislukt.	Netwerk overbelast.	<ul> <li>Firmware-Update herstarten.</li> <li>Alleen Android: Tik op Op updates controleren om de app en de firmware actueel te houden.</li> <li>Als er Geen updates getoond wordt, heeft u de meest recente versies van de app en de firmware.</li> </ul>
Subapparaat niet bestuurbaar.	Afstand tussen de Gateway en het subapparaat te groot. Muren of belemmeringen tussen de Gateway en het subapparaat.	Afstand tussen de Gateway en het subapparaat verkleinen. Subapparaat activeren/inschakelen/ uitzetten.
	Batterij(en) van het subapparaat leeg.	Batterij(en) vervangen.
	Subapparaat niet aangesloten op het elektriciteitsnet.	Subapparaat aansluiten op een stopcontact.
	Apparaat offline : Subapparaat uitgeschakeld.	Subapparaat inschakelen.

#### Begrippenlijst

Ethernet	De meest gebruikelijke toegangswijze tot een lokaal netwerk (LAN). IEEE-standaard: 802.3		
loT	"Internet of Things" (Internet der Dingen) is een verzamelbegrip voor die technologieën, die het mogelijk maken materiële en virtuele voorwerpen te netwerken en ze door informatie- en communicatietechnieken te laten samenwerken.		
lan	Local Area Network (lokaal netwerk)		
LED	Lichtdiode. Een halfgeleidercomponent, die wanneer er spanning op staat, licht uitstraalt.		
RJ45	Registered Jack (gestandaardiseerde bus). Verbindingen van het type RJ45 worden in ethernetapparaten gebruikt.		
Wi-Fi	Technologie voor draadloze lokale netwerken. IEEE-standaard: 802.11		
ZigBee	Het communicatieprotocol ZigBee is bestemd voor toepassingen met draadloze gegevensoverdracht met gering bereik en lage overdrachtssnelheden (voorbeeld: Huisautomatisering). IEEE-standaard: 802.15.4		

#### • <u>Afvoer</u>

① Zorg ervoor dat alle gegevens van het product en in de cloud worden gewist, voordat u het product doorgeeft aan een derde, het verwijdert of het retourneert aan de fabrikant.

Raadpleeg daarvoor het volgende hoofdstuk:

"Uitgebreide functies", menupunt:

#### Koppel los en wis alle gegevens

#### Verpakking:

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.

#### Product:



Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren. Het hiernaast afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilniscontainer op wieltjes geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2012/19/EG. Deze richtlijn houdt in dat u dit apparaat aan het einde van de gebruiksduur niet via het normale huisvuil mag afvoeren, maar dat u het op een speciaal hiervoor ingericht inzamelpunt, bij een milieupark of afvalverwerkend bedrijf af moet geven.

#### Deze afvoer is voor u gratis.

Ontzie het milieu en voer producten op een correcte manier af.

Het product kan worden gerecycled, is onderhevig aan een uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid en wordt afzonderlijk ingezameld.

#### • Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

# • Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 400868\_2107) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

#### Service

- NL Service Nederland Tel · 08000225537
  - E-Mail: owim@lidl.nl
- (BE) Service België Tel.: 080071011 Tel.: 80023970 (Luxemburg) F-Mail: owim@lidl.be

#### • <u>Vereenvoudigde EG-verklaring</u> van overeenstemming

Hiermee verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, dat het product GATEWAY, HG09101 voldoet aan de richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is op het volgende internetadres beschikbaar: www.owim.com

CE

App-Version: 1.0.20 Firmware-Version: 1.2.18

#### OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm GERMANY

Model No.: HG09101 Version: 02/2022

# IAN 400868\_2107

NL BE